



30^e anniversaire

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS TOUT L'ÉTÉ!

LE PETIT HAMEAU



Rue de St-Jovite, Mont-Tremblant * lepetithameau.com

HISTORIQUE

En 1986, Monsieur George Kelegher, en collaboration avec son associé, Monsieur Stanley M. Hopmeyer et l'architecte Adam Chimielewski, ont entrepris de réaliser le rêve caressé depuis longtemps par George, celui de créer un petit village à l'intérieur du village de Saint-Jovite.

Le centre, connu sous le nom du **Petit Hameau Saint-Jovite**, poursuit ses opérations depuis son inauguration officielle en novembre 1987.

Ce centre commercial piétonnier est formé d'un regroupement de bâtiments construit autour d'une allée centrale donnant accès à différentes boutiques et restaurants.

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

30 JUIN 2017

Une journée familiale, avec jeux gonflables, animations, séances de yoga parents enfants

30 JUILLET 2017

Vente trottoir et fête de la musique chez **Pizza et cie**

30 AOÛT 2017

Défilé de mode

2 SEPTEMBRE 2017

Épluchette de blé d'inde

30 SEPTEMBRE 2017

- Artistes et artisans
- Fin de semaine « zen » yoga
- Clôture des festivités

Pour voir l'horaire complet suivez-nous : sur la page Facebook : **petit hameau st-jovite** et sur le site Internet : **www.lepetithameau.com**

QUESTION :

Quel anniversaire Le Petit Hameau fête-t-il cette année?

BOUTIQUE MANÈGE

Boutique Manège est la destination jouets et vêtements pour enfants à Mont-Tremblant. Nous habillons du nouveau-né à 16 ans dans les marques que vous aimez. Notre section jouet est des plus attrayante. Uniques, éducatifs, ludiques et amusants : ces critères décrivent bien notre sélection. S'ajoute à cela une vaste gamme d'accessoires pour mamans et bébés. Entrez voir!

QUESTION :

Depuis combien de temps la Boutique Manège existe-t-elle?

CRÈME ET CHOCOLAT

Crème et Chocolat est établi dans le Petit Hameau depuis 29 ans. Vous avez besoin d'un réconfort, d'un petit cadeau pour célébrer, d'une halte repos? Venez nous rencontrer, nous sommes ouverts à l'année !

- Crème glacée molle ou dure
- Chocolat maison ou belge
- Bonbons ou sucre à la crème
- Produits sans lactose

QUESTION :

Comment s'appelait Crème et Chocolat au tout début ?

NUANCES DU NORD

Nuances du Nord est une boutique unique qui vous offre des créations exclusives confectionnées à la main par des artisans de la région des Laurentides.

Nous vous proposons diverses idées de cadeau originales : des objets décoratifs pour votre foyer, de superbes bijoux faits à la main, des accessoires originaux, des bains moussants, des produits de santé naturels, etc.

Nous avons aussi en magasin des articles pour animaux de compagnie de fabrication artisanale dont raffoleront vos amis à quatre pattes!

Nuances du Nord is a unique boutique filled with exclusive hand-made creations crafted by local artisans from the Laurentian region.

We offer a wide variety of novel gift ideas, ranging from home decor items, artisanal jewelry, one-of-a-kind accessories and natural healthcare and bath products.

We also carry original hand-crafted pet items for your furry friends!

QUESTION :

Quels objets a-t-on recyclés pour fabriquer les présentoirs de la boutique?

Which recycled items are the boutique displays made from?

ANNE PRÊT-À-PORTER

Pour la femme élégante, des vêtements tailles 4 à 18, accessoires et chaussures.

- Importations européennes;
- Décontractés de Californie;
- Designers québécois de choix

Fashion-forward clothing for women sizes 4- 18, accessories and footwear.

- *European imports*
- *California casuals*
- *Select Quebec designers*

QUESTION :

Quelle est la couleur du mur face aux salles de changement dans la boutique?

What is the colour of the wall facing the changing rooms in the boutique?

LE LIVING SALON COIFFURE

Le Living espace coiffure, conçu pour refléter les aspects les plus importants de la coiffure, l'art capillaire, la mode et le design. Dans un lieu épuré qui facilite la détente et qui éveille la créativité. Un environnement confortable et sans prétention.



QUESTION :
Quel est l'outil de travail indispensable que l'on retrouve sur le logo du Living espace coiffure?

CENTURY 21 Immo-Plus

Agence immobilière
Pour vendre ou acheter
Real estate agency. To sell or buy

Rose-Laure Métellus, courtier immobilier
rose-laure.com | 819-717-3045



QUESTION :
Combien y a-t-il de maisons affichées dans la vitrine voisine de la propriété en vedette?

ENCADREMENTS CONCEPT +

Vous avez des photos, des toiles ou autres et vous aimeriez un encadrement standard ou sur mesure, chez **ENCADREMENTS CONCEPT PLUS** vous trouverez un grand choix varié. Distributeur exclusif de la collection LE PIC BOIS (Ébéniste Local).

Également pour un cadeau unique, venez découvrir des objets décoratifs ou utilitaires réalisés par des artisans locaux. (Pièces recyclées en bois ou autres).

Pour un service des plus personnalisé, venez me rencontrer!

Nicole Bélanger, propriétaire
 encadrementsconcept@c gocable.ca
 Visitez ma page Facebook



QUESTION

Quel est le prénom de la chouette peinte sur toile?

LIBRAIRIE CARPE DIEM

C'est dans un décor chaleureux que nous vous accueillons, au cœur du Petit Hameau de Mont-Tremblant, depuis novembre 2014. Plus de 8000 titres en magasin : romans, documentaires, littérature jeunesse, livres de recettes, bandes dessinées, livres en format de poche, ainsi que des sacs et de la papeterie de marques Gorjuss/Kettö/Dezango, des revues internationales en français et en anglais, etc. Notre section jeux, peluches et casse-têtes regorge de choix pour tous les goûts et tous les âges. Et si nous n'avons pas en magasin ce que vous désirez, qu'il s'agisse de livres ou de jeux, nous pouvons le commander.

Nous sommes fiers de faire partie de l'association des marchands du Petit Hameau, des commerçants passionnés et dynamiques. Passez nous voir, ça vaut vraiment le détour !



QUESTION

Combien de membres de soutien compte notre coopérative de solidarité?

GALERIE DU HAMEAU

Quinze artistes chevronnés se regroupent pour exposer leurs plus récentes productions. Peintures arts numériques et sculptures sont exposés dans une magnifique galerie sise au Petit Hameau rue de Saint-Jovite à Mont-Tremblant. Tous les courants artistiques y sont présent : art, traditionnel, moderne, contemporain, figuratif, non figuratif, sont à l'honneur.



QUESTION :

Identifiez quatre artistes exposant dans la galerie.

SIGNÉ MARIE-PIERRE

Boutique de vêtements et accessoires pour femmes offrant les collections de créateurs québécois dans les tailles 2 à 20 ans. Notre mission est de guider chaque femme vers le bon style adapté à sa silhouette.

An advertisement for Signé Marie-Pierre. The top part shows a woman in a black and white patterned top on a boat, with the text 'signé Marie-Pierre' and 'Ma silhouette. Mon style.' below it. A pink banner reads 'Nous habitons les tailles 2 à 20 ans'. Below that, it says 'Vos collections de vêtements de designers québécois préférés' and shows a grid of six clothing items. At the bottom, it lists designers: 'FRANK O'NEILL', 'TRICOTEO', 'LOISETTE L.', and 'SAR-SWITCH'. The contact information is '819-425-3181 | 814-2 Rue de St-Jovite, Mont-Tremblant | signeMariePierre.ca'.

QUESTION :

Quelle collection offerte chez Signé Marie-Pierre est dessinée par une graphiste?

PIZZA ET CIE

Pizza & Cie c'est: des produits frais, des recettes originales et faites maison, un choix de 30 pizzas, des sandwiches, des pâtes, des salades, des hamburgers, etc.

Il nous fait donc plaisir de vous recevoir et souhaitons que vous passiez un agréable moment en notre compagnie!

QUESTION

En quelle année Pizza & Cie a vu le jour?

RÈGLEMENT DU CONCOURS

30 ANS DU PETIT HAMEAU

La distribution du « LIVRET CONCOURS » débutera, le 30 mai 2017, lors de la conférence de presse qui se tiendra chez Pizza et Cie.

Demandez votre **Livret Concours** en effectuant un achat chez l'un des **COMMERÇANTS PARTICIPANTS** (Limite de 1 livret par achat).

À chacune des pages, il y aura une question, la réponse se trouve soit à l'intérieur ou dans la vitrine du commerçant. Quand le client aura trouvé toutes les réponses, il devra déposer le LIVRET CONCOURS chez un des marchands.

- Le **1^{er} tirage** se tiendra le : **30 juin 2017**, à 17 h 00 (6 coupons tirés)
- Le **2^e tirage** se tiendra le **30 juillet 2017** à 17 h 00 (8 coupons tirés)
- Le **3^e tirage** se tiendra le **30 août 2017** à 17 h 00 (8 coupons tirés)
- Le **4^e tirage** se tiendra le **30 septembre 2017** à 17 h 00 (8 coupons tirés)

Des certificats cadeaux de 30,00 \$ seront remis aux gagnants.

Tous les coupons seront gardés pour les autres tirages.

Une personne ne peut gagner qu'une seule fois durant toute la tenue du concours, soit du 30 juin 2017 au 30 septembre 2017. Les certificats cadeaux ne sont ni monnayables ni transférables.

Concours réservé aux 18 ans et +

LES COMMERÇANTS, LEURS EMPLOYÉS ET LEURS FAMILLES IMMÉDIATES NE PEUVENT PARTICIPER.

À COMPLETER, RÉPONSES DU CONCOURS

HISTORIQUE

RÉPONSE : _____

BOUTIQUE MANÈGE

RÉPONSE : _____

CRÈME ET CHOCOLAT

RÉPONSE : _____

NUANCES DU NORD

RÉPONSE : _____

ANNE PRÊT À PORTER

RÉPONSE : _____

LE LIVING

RÉPONSE : _____

CENTURY 21

RÉPONSE : _____

ENCADREMENTS CONCEPT +

RÉPONSE : _____

LIBRAIRIE CARPE DIEM

RÉPONSE : _____

GALERIE DU HAMEAU

RÉPONSE : _____

SIGNÉ MARIE-PIERRE

RÉPONSE : _____

PIZZA ET CIE

RÉPONSE : _____

NOM : _____

ÂGE : _____ TÉLÉPHONE : _____

ADRESSE : _____

COURRIEL : _____